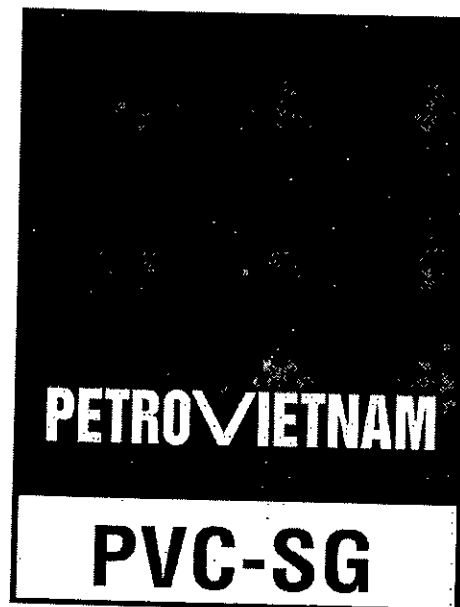


**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẮP DẦU KHÍ VIỆT NAM
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ XÂY LẮP DẦU KHÍ SÀI GÒN**



**BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT
QUÝ II NĂM 2011**

TP.HCM, NGÀY 19 THÁNG 07 NĂM 2011

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 30 tháng 06 năm 2011

Đơn vị: Đồng

TÀI SẢN	MÃ SỐ	TM	SỐ CUỐI KỲ 30/06/2011	SỐ ĐẦU KỲ 1/1/2011
1	2	3	3	4
A - TÀI SẢN NGẮN HẠN (100 = 110+120+130+140+150)	100		855.271.407.978	853.656.515.476
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	V.01	50.719.594.479	139.671.791.453
1. Tiền { TK (111 + 112 + 113) }	111		37.219.594.479	31.671.791.453
2. Các khoản tương đương tiền (TK 121)	112		13.500.000.000	108.000.000.000
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120	V.02	-	-
1. Đầu tư ngắn hạn (TK 121;128)	121			
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn (*)	129			
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130	V.03	407.471.927.826	432.118.944.857
1. Phải thu khách hàng (TK 131)	131		148.457.714.596	338.107.213.004
2. Trả trước cho người bán (TK 331)	132		155.750.766.986	30.316.594.144
3. Phải thu nội bộ (TK 136)	133			-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng XD	134		76.737.858.702	36.741.523.064
5. Các khoản phải thu khác (TK 138;1388;334;338)	135		26.525.587.542	26.953.614.645
6. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi (*)	139			
IV. Hàng tồn kho	140	V.04	364.410.908.640	265.170.179.113
1. Hàng tồn kho (TK 151;152;153;154;155;156;157)	141		364.410.908.640	265.170.179.113
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149			
V. Tài sản ngắn hạn khác	150	V.05	32.668.977.033	16.695.600.053
1. Chi phí trả trước ngắn hạn TK 1421;1422)	151		4.553.317.287	2.865.640.020
2. Thuế GTGT được khấu trừ (TK 133)	152	V.06	128.449.914	145.471.388
2. Các khoản thuế phải thu (TK 333)	154		-	
3. Tài sản ngắn hạn khác (TK 1381;141;144)	158	V.07	27.987.209.832	13.684.488.645
B - TÀI SẢN DÀI HẠN (200 = 210+220+240+250+260)	200		440.344.236.757	198.772.909.197
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		-	-
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211			
2. Vốn kinh doanh ở Đơn vị trực thuộc	212			
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213			
4. Phải thu dài hạn khác (TK 138;244;338)	218			
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219			

TÀI SẢN	MÃ SỐ	TM	SỐ CUỐI KỲ 30/06/2011	SỐ ĐẦU KỲ 1/1/2011
1	2	3	3	3
II. Tài sản cố định	220		243.708.732.003	31.923.081.118
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.09	31.438.929.738	30.971.282.005
- Nguyên giá (TK 211)	222		43.678.809.625	39.674.967.946
- Giá trị hao mòn lũy kế (*) (TK 2141)	223		(12.239.879.887)	(8.703.685.941)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.10	-	-
- Nguyên giá (TK 212)	225			
- Giá trị hao mòn lũy kế (*) (2142)	226			
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.11	199.809.743.500	56.993.918
- Nguyên giá (TK 213)	228		199.890.271.125	119.825.125
- Giá trị hao mòn lũy kế (*) (TK 2143)	229		(80.527.625)	(62.831.207)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang (TK 241)	230	V.13	12.460.058.765	894.805.195
III. Bất động sản đầu tư	240	V.12	40.173.128.733	42.079.389.147
- Nguyên giá	241		45.750.250.000	45.750.250.000
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242		(5.577.121.267)	(3.670.860.853)
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250	V.08	71.653.000.000	88.196.999.458
1. Đầu tư vào công ty con (TK 221)	251		-	
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh (TK 222;223)	252			50.846.999.458
3. Đầu tư dài hạn khác (TK 228)	258		71.653.000.000	37.350.000.000
4. Dự phòng giảm giá chứng khoán dài hạn (*)	259			
V. Tài sản dài hạn khác	260		62.913.226.360	36.573.439.474
1. Chi phí trả trước dài hạn (TK 242)	261	V.14	58.324.226.360	31.989.439.474
2. Tài sản thuê thu nhập hoãn lại	262			
4. Tài sản dài hạn khác	268		4.589.000.000	4.584.000.000
VI. Lợi thế thương mại	269		21.896.149.661	
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200)	270		1.295.615.644.735	1.052.429.424.673

NGUỒN VỐN	MÃ SỐ	TM	SỐ CUỐI KỲ 30/06/2011	SỐ ĐẦU KỲ 1/1/2011
A - NỢ PHẢI TRẢ (300 = 310 + 330)	300		873.430.582.790	675.052.865.590
I. Nợ ngắn hạn	310	V.15	777.287.799.101	606.588.797.508
1. Vay và nợ ngắn hạn (TK 311;315)	311		188.251.185.635	232.619.569.085
2. Phải trả người bán (TK 331)	312		229.990.918.278	201.422.144.490
3. Người mua trả tiền trước (TK 131)	313		67.329.001.456	35.935.874.111
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước (TK 333)	314		579.261.942	14.094.426.902
5. Phải trả công nhân viên, người lao động (TK 334)	315		10.320.324.258	9.778.303.166
6. Chi phí phải trả (TK 335)	316		44.475.151.222	16.440.207.708
7. Phải trả nội bộ (TK 336)	317			
- Phải trả nội bộ khác				
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318			

NGUỒN VỐN	MÃ SỐ	TM	SỐ CUỐI KỲ 30/06/2011	SỐ ĐẦU KỲ 1/1/2011
9. Các khoản phải trả, phải nộp khác (TK 138;338;344;451;1	319		231.465.509.463	91.642.373.394
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		3.956.194.285	4.644.630.542
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		920.252.562	11.268.110
II. Nợ dài hạn	330	V.16	96.142.783.689	68.464.068.082
1. Phải trả dài hạn người bán (TK 331)	331			
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332			
3. Phải trả dài hạn khác	333		2.691.374.749	2.691.374.749
4. Vay và nợ dài hạn (TK 341; 342)	334		74.142.897.536	38.413.341.721
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335			
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		673.226.222	524.698.919
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337			
8. Doanh thu chưa thực hiện (TK 3387)	338		18.635.285.182	26.834.652.693
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ (TK 356)	339			
B - VỐN CHỦ SỞ HỮU (400 = 410 + 430)	400		362.163.114.372	377.376.559.083
I. Vốn chủ sở hữu	410	V.17	362.163.114.372	377.376.559.083
1. Vốn đầu tư của Chủ sở hữu (TK 411)	411		350.000.000.000	350.000.000.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412			
3. Vốn khác của Chủ sở hữu	413			
4. Cổ phiếu quỹ (*)	414			
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản (TK 412)	415			
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái (TK 413)	416			
7. Quỹ đầu tư phát triển (TK 414)	417		1.810.299.994	1.152.917.617
8. Quỹ dự phòng tài chính (TK 415)	418		1.992.386.533	1.015.194.043
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419			
10. Lợi nhuận chưa phân phối (TK 421)	420		8.360.427.845	25.208.447.423
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421			
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp (TK 417)	422			
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430	V.18	-	-
1. Nguồn kinh phí (TK 461)	432			
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433			
C. LỢI ÍCH CỦA CỔ ĐÔNG THIỂU SỐ:	439		60.021.947.573	
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440 = 300+400)	440		1.295.615.644.735	1.052.429.424.673

CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

ĐVT: Đồng

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	TM	SỐ CUỐI KỲ 30/06/2011	SỐ ĐẦU KỲ 1/1/2011
1. Tài sản thuê ngoài				
2. Vật tư, hàng hoá nhận giữ hộ, nhận gia công				
3. Hàng hoá nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược				
4. Nợ khó đòi đã xử lý				
5. Ngoại tệ các loại (USD)				
6. Ngoại tệ các loại (EUR)				
7. Dự toán chi sự nghiệp, dự án				

TP HCM, ngày 19 tháng 07 năm 2011

Lập biểu



Võ Phạm Như Nguyệt

Kế toán trưởng



Lương Thị Mai Hương

Giám đốc



Phan Chí Trung

TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẬP DẦU KHÍ VIỆT NAM

CÔNG TY CP ĐẦU TƯ VÀ XÂY LẬP DẦU KHÍ SÀI GÒN

Mẫu số B02-DN

Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC

Ngày 20/3/2006 của Bộ trưởng BTC

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Quý II năm 2011

BÁO CÁO HỢP NHẤT

Stt	Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Quý này năm nay	Quý này năm trước	Số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (Năm nay)	Số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (Năm trước)
1	Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.20	221.901.094.432	363.123.353.504	372.286.957.718	399.175.754.682
2	Các khoản giảm trừ	02					
3	Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10		221.901.094.432	363.123.353.504	372.286.957.718	399.175.754.682
4	Giá vốn hàng bán	11	VI.21	206.537.130.386	331.483.442.513	329.642.555.938	365.830.804.547
5	Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		15.363.964.046	31.639.910.991	42.644.401.780	33.344.950.135
6	Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.22	1.892.938.522	1.090.191.573	3.892.258.836	1.636.843.564
7	Chi phí hoạt động tài chính	22	VI.23	6.413.344.670	2.530.470.784	13.747.073.308	2.610.900.571
	<i>Trong đó : Chi phí lãi vay</i>	23		<i>6.413.344.670</i>	<i>2.530.470.784</i>	<i>13.747.073.308</i>	<i>2.610.900.571</i>
8	Chi phí bán hàng	24	VI.24		264.602.182		264.602.182
9	Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	VI.25	9.191.913.534	14.762.771.417	22.993.505.769	15.989.649.912
10	Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		1.651.644.364	15.172.258.181	9.796.081.539	16.116.641.034
11	Thu nhập khác	31	VI.26	234.158.744	8.495.408.340	349.759.217	8.495.409.953
12	Chi phí khác	32	VI.27	195.848.945	8.988.481.132	211.426.495	8.988.481.191
13	Lợi nhuận khác	40		38.309.799	(493.072.792)	138.332.722	(493.071.238)
14	Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		1.689.954.163	14.679.185.389	9.934.414.261	15.623.569.796

Stt	Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Quý này năm nay	Quý này năm trước	Số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (Năm nay)	Số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (Năm trước)
15	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51	VI.27	458.401.040	5.179.841.151	2.560.516.065	5.337.335.406
16	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	52	VI.27				
17	Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	60		1.231.553.123	9.499.344.238	7.373.898.196	10.286.234.390
17.1	Lợi ích của cổ đông thiểu số	61	V.18				
17.2	Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp của cổ đông công ty mẹ	62		1.231.553.123	9.499.344.238	7.373.898.196	10.286.234.390
18	Lãi cơ bản trên cổ phiếu (*)	70					

Lập biểu

Kế toán trưởng

TP.HCM, ngày 19 tháng 07 năm 2011

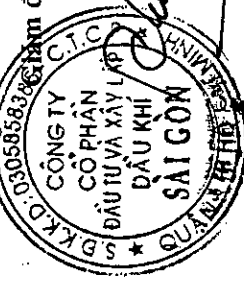
Đã kiểm tra và đồng ý



Võ Phạm Như Nguyệt



Lương Thị Mai Hương

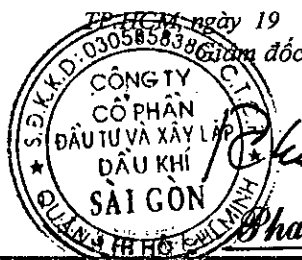


Phan Chí Trung

Chi tiêu	Mã số	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này(Năm nay)	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này(Năm trước)
I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	9.934.414.261	15.623.569.796
2. Điều chỉnh các khoản khác		-	
Khấu hao tài sản cố định	02	5.419.073.222	2.953.696.732
Các khoản dự phòng	03	-	
Lãi lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04	-	
Lãi/(Lỗ) từ hoạt động đầu tư	05	(4.030.591.558)	(1.636.843.564)
Chi phí lãi vay	06	13.747.073.308	2.610.900.571
3. Lợi nhuận kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08	25.069.969.233	19.551.323.535
Tăng/giảm các khoản phải thu	09	38.632.431.347	(122.759.704.111)
Tăng hàng tồn kho	10	(99.240.729.527)	(4.155.672.437)
Tăng/(Giảm) các khoản phải trả (Không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)	11	64.182.138.048	353.443.880.922
Tăng/(Giảm) chi phí trả trước	12	19.150.976.998	(10.464.102.836)
Tiền lãi vay đã trả	13	(16.626.181.781)	(2.610.900.571)
Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14	(7.695.227.358)	(311.112.097)
Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15	1.390.460.000	82.110.080.794
Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	16	(56.782.719.134)	
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20	(31.918.882.174)	314.803.793.199
II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ			
1. Tiền chi mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TS dài hạn khác	21	(33.802.577.774)	(47.620.826.687)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các TS dài hạn khác	22	43.862.857	
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	2.000.000.000	
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các c.cụ nợ của đvị khác	24	-	
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25	(10.663.890.000)	
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26	-	
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	3.325.929.982	1.636.843.564
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	(39.096.674.935)	(45.983.983.123)
III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH			
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của DN đã phát hành	32		
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	182.794.207.820	78.965.965.500
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(191.433.035.455)	(170.909.940.580)
5. Tiền chi trả nợ thuế tài chính	35	-	
6. Tiền cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	(21.000.000.000)	(5.782.927.776)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	(29.638.827.635)	(97.726.902.856)
Lưu chuyển tiền và tương đương tiền thuần trong kỳ (20+30+40)	50	(100.654.384.744)	171.092.907.220
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	151.373.979.223	8.886.795.064
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61)	70	50.719.594.479	179.979.702.284

Kế toán trưởng

Lương Thị Mai Hương



Phan Chi Trung

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011

I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY

Công ty Cổ phần Đầu tư và Xây lắp Dầu khí Sài Gòn là Công ty cổ phần được đổi tên từ Công ty Cổ phần Xây lắp Dầu khí Miền Nam, Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh và đăng ký thuế số 0305858385, đăng ký lần đầu ngày 28/7/2008, đăng ký thay đổi lần thứ 6 ngày 14/01/2010 do Phòng đăng ký kinh doanh thuộc Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp.

Theo hợp đồng sáp nhập doanh nghiệp số 873/HĐSN giữa Công ty Cổ phần Đầu tư và Xây lắp Dầu khí Sài Gòn và Công ty Cổ phần Xây lắp Incomex ngày 30 tháng 12 năm 2009 hai bên đồng ý việc sáp nhập Công ty cổ phần Xây lắp Incomex vào Công ty Cổ phần Đầu tư và Xây lắp Dầu khí Sài Gòn kể từ ngày 01/01/2010.

Hoạt động

Khai thác đá, cát, sỏi, đất sét (không hoạt động tại trụ sở); Sản xuất thùng, bể chứa, dụng cụ chứa đựng bằng kim loại; Gia công cơ khí, xử lý và tráng phủ kim loại; Lắp đặt máy móc và thiết bị công nghiệp (không sản xuất, gia công cơ khí, tái chế phế thải, xi mạ điện tại trụ sở); Xây dựng nhà các loại; Xây dựng công trình đường bộ, công trình công ích; Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng; Phá dỡ; Chuẩn bị mặt bằng; Lắp đặt hệ thống điện; Lắp đặt hệ thống cấp, thoát nước, lò sưởi và điều hoà không khí; Lắp đặt hệ thống xây dựng; Hoàn thiện công trình xây dựng; Buôn bán máy móc, thiết bị và phụ tùng máy khai khoáng, xây dựng; Bán buôn kim loại; Bán buôn vật liệu, thiết bị lắp đặt khác trong xây dựng; Kinh doanh bất động sản./.

II. KỲ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

1. Kỳ kế toán năm

Kỳ kế toán năm của Công ty bắt đầu từ ngày 01/01 và kết thúc vào ngày 31/12 hàng năm dương lịch.

2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong ghi chép kế toán là đồng Việt Nam (VND).

III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Chế độ kế toán áp dụng

Các báo cáo tài chính của Công ty được trình bày bằng đồng Việt Nam và phù hợp với Chế độ kế toán doanh nghiệp áp dụng cho doanh nghiệp được quy định tại Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/3/2006 của Bộ trưởng Bộ Tài chính và Thông tư 244/2009/TT-BTC ngày 31/12/2009 về việc hướng dẫn, sửa đổi, bổ sung chế độ kế toán doanh nghiệp

2. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực

Các báo cáo tài chính của Công ty được trình bày bằng đồng Việt Nam và phù hợp với các Chuẩn mực kế toán Việt Nam do Bộ Tài chính ban hành, cụ thể:

- Quyết định số 149/2001/QĐ - BTC ngày 31 tháng 12 năm 2001 về việc ban hành bốn Chuẩn mực Kế toán Việt Nam (đợt 1);
- Quyết định số 165/2002/QĐ - BTC ngày 31 tháng 12 năm 2002 về việc ban hành sáu Chuẩn mực Kế toán Việt Nam (đợt 2);
- Quyết định số 234/2003/QĐ - BTC ngày 30 tháng 12 năm 2003 về việc ban hành sáu Chuẩn mực Kế toán Việt Nam (đợt 3);
- Quyết định số 12/2005/QĐ - BTC ngày 15 tháng 02 năm 2005 về việc ban hành sáu Chuẩn mực Kế toán Việt Nam (đợt 4);
- Quyết định số 100/2005/QĐ - BTC ngày 28 tháng 12 năm 2005 về việc ban hành sáu Chuẩn mực Kế toán Việt Nam (đợt 5);

3. Hình thức sổ kế toán áp dụng

Công ty áp dụng hình thức sổ kế toán chứng từ ghi sổ.

IV. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán

	Đơn vị tính : VND	
	30/06/2011	01/01/2011
01. Tiền và các khoản tương đương tiền		
Tiền mặt	784.996.499	1.160.107.099
Tiền gửi ngân hàng	36.434.597.980	30.511.684.354
Tiền gửi tại văn phòng Công ty	35.140.538.086	30.204.666.143
- Đầu Tư & Phát triển Bắc SG	0	170.579.660

CÔNG TY CP ĐẦU TƯ VÀ XÂY LẬP DẦU KHÍ SÀI GÒN
Số 11 Bis Nguyễn Gia Thiều, phường 6
Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho kỳ kế toán

Từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011

- Đầu tư & Phát triển Hà Nội	5.445.221.367	6.279.027.072
- Ngân hàng Quân Đội	11.733.600	53.795.138
- Ngân hàng VIB	9.605.876.078	2.034.259.346
- Ngân hàng TMCP Nhà Hà Nội - CN Hà Nội		0
- NH Công Thương Chương Dương	6.063.803	20.600.160.234
- NH TMCP Liên Việt - CN TP.HCM	56.528.050	47.599.089
- NH TMCP Đại Dương - CN Sài Gòn	10.424.029.774	115.065.477
- NH TMCP Xăng Dầu Petrolimex	2.388.402	527.284.155
- NH TMCP Phát Triển Nhà	21.398.568	376.895.972
- NH TMCP Công Thương	9.567.298.444	
Tiền gửi tại Chi nhánh Hà Nội	652.128.369	170.704.281
- Ngân hàng BIDV- chi nhánh Hà Nội	652.128.369	170.704.281
- Ngân hàng Đông Nam Á, PGD Lạc Long Quân	0	
- Ngân hàng Techcombank	0	
Tiền gửi tại Trung tâm Cơ Điện		136.313.930
- Ngân hàng BIDV- chi nhánh Hà Nội		136.313.930
- Ngân hàng Đông Nam Á		
Tiền gửi tại Công ty Cổ phần Đầu Tư Hải Đăng	641.931.525	
Các khoản tương đương tiền (tiền gửi kỳ hạn dưới 3 tháng)	13.500.000.000	108.000.000.000
Cộng	50.719.594.479	139.671.791.453

02. Các khoản phải thu khác

Phải thu khác tại văn phòng Công ty	269.519.251	870.107.950
Phải thu khác tại chi nhánh Hà Nội	26.255.808.691	26.083.506.695
Phải thu khác tại Công ty Cổ phần Đầu Tư Hải Đăng	259.600	
Cộng	26.525.587.542	26.953.614.645

03. Hàng tồn kho

Hàng mua đang đi đường	111.246.116	111.246.116
Nguyên liệu, vật liệu	596.388.821	465.232.181
Công cụ, dụng cụ	354.510.897.303	253.995.606.816
Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang	9.192.376.400	10.598.094.000
Hàng hoá		

Cộng giá gốc hàng tồn kho

364.410.908.640

265.170.179.113

* Giá trị ghi sổ của hàng tồn kho dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo cho các khoản nợ phải trả: 0 đồng.

* Giá trị trích lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho trong năm là 0 đồng Việt Nam, giá trị hoàn nhập dự phòng giảm giá hàng tồn kho trong năm: 0 đồng.

* Giá trị thuần có thể thực hiện được của hàng tồn kho tại thời điểm ngày 31/03/2011 là 320.323.936.541 đồng.

04. Tài sản ngắn hạn khác

30/06/2011

01/01/2011

Tạm ứng tại Văn phòng

21.287.908.625

5.173.023.898

Tạm ứng tại Chi nhánh Hà Nội

6.041.297.382

4.441.131.747

Tạm ứng tại Trung tâm Cơ Điện

2.496.933.000

Tạm ứng tại Công ty Cổ phần Đầu Tư Hải Đăng

474.563.825

Tiền ký quỹ tại Văn phòng công ty

154.440.000

1.544.400.000

Tiền ký quỹ tại Chi nhánh Hà Nội

29.000.000

29.000.000

Tiền ký quỹ tại Trung tâm cơ điện

Cộng

27.987.209.832

13.684.488.645

05. Tài sản cố định hữu hình (chi tiết xem Phụ lục số 01 kèm theo)

06. Tài sản cố định vô hình

<i>Khoản mục</i>	<i>Quyền sử dụng đất</i>	<i>Phần mềm kế toán</i>	<i>Cộng</i>
Nguyên giá			
Số dư đầu kỳ		119.825.125	119.825.125
- Mua trong kỳ	0	0	0
- Tạo ra từ nội bộ doanh nghiệp	0	0	0
- Tăng do hợp nhất kinh doanh	199.770.446.000	0	199.770.446.000
- Tăng khác	0	0	0
- Thanh lý, nhượng bán	0	0	0
- Giảm khác	0	0	0
Số dư cuối năm	199.770.446.000	119.825.125	199.890.271.125
Giá trị hao mòn lũy kế			
Số dư đầu kỳ	0	62.831.207	62.831.207
- Khấu hao trong kỳ	0	17.696.418	17.696.418
- Tăng khác	0	0	0
- Thanh lý, nhượng bán	0	0	0
- Giảm khác	0	0	0
Số dư cuối năm	0	80.527.625	80.527.625

Giá trị còn lại			
- Tại ngày đầu kỳ	0	56.993.918	56.993.918
- Tại ngày cuối năm	199.770.446.000	39.297.500	199.809.743.500

07. Bất động sản đầu tư

Nguyên giá	Số đầu năm	Tăng trong năm	Giảm trong năm	Số cuối quý I
Quyền sử dụng đất	0	0	0	0
Nhà	45.750.250.000		0	45.750.250.000
Nhà và quyền sử dụng đất	0	0	0	0
Cơ sở hạ tầng	0	0	0	0
Giá trị hao mòn lũy kế				
Quyền sử dụng đất	0	0	0	0
Nhà	3.670.860.853	1.906.260.414	0	5.577.121.267
Nhà và quyền sử dụng đất	0	0	0	0
Cơ sở hạ tầng	0	0	0	0
Giá trị còn lại của bất động sản đầu tư				
Quyền sử dụng đất	0	0	0	0
Nhà	41.126.258.940			40.173.128.733
Nhà và quyền sử dụng đất	0	0	0	0
Cơ sở hạ tầng	0	0	0	0

08. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh

Công ty Cổ phần Đầu Tư Hải Đăng (*)

Cộng

30/06/2011	01/01/2011
0	50.846.999.458
0	50.846.999.458

09. Đầu tư dài hạn khác

Công ty Cổ phần Thiết bị Nội Ngoại thất Dầu khí (*)

Công ty Cổ phần Đầu tư Dầu khí Nha Trang (**)

Góp vốn vào dự án Chung cư cao tầng và dịch vụ thương mại CT
10-11 Khu đô thị Văn Phú

Cộng

30/06/2011	01/01/2011
7.000.000.000	7.000.000.000
30.350.000.000	30.350.000.000
34.303.000.000	
71.653.000.000	37.350.000.000

(*) Khoản góp vốn vào Công ty Cổ phần Thiết bị Nội Ngoại thất Dầu khí tương đương với 700.000 cổ phần chiếm 10.84% Vốn điều lệ tại Công ty Cổ phần Thiết bị Nội Ngoại thất Dầu khí.

(**) Khoản góp vốn vào Công ty Cổ phần Đầu tư Dầu khí Nha Trang tương đương với 3.035.000 cổ phần chiếm 10.12% Vốn điều lệ tại Công ty Cổ phần Đầu tư Dầu khí Nha Trang.

	30/06/2011	01/01/2011
10. Chi phí trả trước dài hạn		
Giá trị công cụ, dụng cụ chưa phân bổ	58.324.226.360	31.989.439.474
Cộng	58.324.226.360	31.989.439.474

	30/06/2011	01/01/2011
11. Vay và nợ ngắn hạn		
Vay ngắn hạn tại Văn phòng Công ty	184.064.355.635	182.621.705.516
Ngân hàng Đầu tư Hà Nội	24.150.739.508	40.346.567.711
Ngân hàng Vietinbank	25.005.944.372	
Ngân hàng Oceanbank	97.111.759.278	98.228.570.776
Ngân hàng Phát triển nhà	23.137.782.775	
Công ty cổ phần tài chính Dầu khí	7.727.787.050	44.046.567.029
Ngân hàng TMCP Xăng dầu Petrolimex	6.930.342.652	
Vay ngắn hạn tại Chi nhánh Hà Nội	686.830.000	42.997.863.569
Ngân hàng Vietinbank Chương Dương		23.398.606.878
Ngân hàng TMCP Xăng dầu Petrolimex	686.830.000	19.599.256.691
Nợ dài hạn đến hạn trả	3.500.000.000	7.000.000.000
Cộng	188.251.185.635	232.619.569.085

	30/06/2011	01/01/2011
12. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước		
Thuế giá trị gia tăng	9.893.470	7.973.927.913
Thuế thu nhập doanh nghiệp	444.699.041	5.594.429.155
Thuế thu nhập cá nhân	124.669.431	526.069.834
Các khoản phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác	0	
Cộng	579.261.942	14.094.426.902

Thuế Giá trị gia tăng

Công ty áp dụng luật thuế giá trị gia tăng với phương pháp tính thuế là phương pháp khấu trừ.

Thuế thu nhập doanh nghiệp

Công ty áp dụng thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp trong năm bằng 25 % (Hai mươi lăm phần trăm).

Các loại thuế khác

Công ty áp dụng các loại sắc thuế khác như thuế môn bài, thuế thu nhập cá nhân.. theo đúng quy định hiện hành.

Thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành

Thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành phải trả được xác định dựa trên thu nhập chịu thuế của năm hiện tại. Thu nhập chịu thuế khác với thu nhập được báo cáo trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh vì thu nhập chịu thuế không bao gồm các khoản mục thu nhập chịu thuế hay chi phí được khấu trừ cho mục đích tính thuế trong các năm khác và cũng không bao gồm các khoản mục không phải chịu thuế hay không được khấu trừ cho mục đích tính thuế.

	30/06/2011	01/01/2011
13. Chi phí phải trả		
Trích trước tại văn phòng	28.913.563.410	11.300.950.545
Trích trước tại chi nhánh Hà Nội	15.561.587.812	1.618.759.362
Trích trước tại Trung tâm Cơ Điện		3.520.497.801
Cộng	44.475.151.222	16.440.207.708

	30/06/2011	01/01/2011
14. Các khoản phải trả phải nộp khác		
Kinh phí công đoàn	269.115.476	366.082.259
Bảo hiểm xã hội	0	2.550.971
Phải trả về Bảo hiểm Y tế	0	0
Bảo hiểm thất nghiệp	0	0
Phải trả Công ty CP xây dựng Sông Hồng	2.960.735.347	21.123.377.000
Phải trả Công ty CP Phát triển Đô thị Dầu khí (Mua lại dự án bất động sản tại Hậu Giang)		7.000.000.000
Phải trả Công ty CP Xây dựng Công nghiệp và Dân dụng Dầu khí (Mua lại dự án bất động sản tại Hậu Giang)		10.000.000.000
Phải trả TCT Cổ phần Xây lắp Dầu Khí Việt Nam (Tiền vay mua cổ phần tại Công ty cổ phần Đầu tư Hải Đăng)	180.229.706.835	40.677.599.566
Ban Điều Hành Dự Án Kho Lạnh LPG	2.582.374.500	
Các khoản phải trả, phải nộp khác	45.423.577.305	12.472.763.598
Cộng	231.465.509.463	91.642.373.394

	30/06/2011	01/01/2011
15. Dự phòng nợ phải trả ngắn hạn		
Bảo hành các công trình xây lắp		
Khu TĐTT lô E nhà máy đạm Phú Mỹ		619.455.857
Công trình sửa chữa nhà khách Tập đoàn Dầu khí	248.691.505	248.691.505
Văn phòng phía nam Tổng Công ty XLDK Việt Nam	99.796.890	99.796.890
Tòa nhà 16 Trương Định	344.943.878	357.343.878
Công trình Nhà máy điện Nhơn Trạch II	2.613.600.000	2.613.600.000

CT Nhà Cộng đồng B7, B10 Kim Liên	37.524.400	0
Trung Tâm Đăng Kiểm xe cơ giới 29-02V	242.301.852	0
Tòa nhà Thủ Đô		56.580.400
Nhà công cộng B7, B10 Kim Liên		37.524.400
Trung Tâm Đăng Kiểm xe cơ giới 29-02V		242.301.852
Nhà ở 5 tầng Bộ Công An	369.335.760	369.335.760
Cộng	3.956.194.285	4.644.630.542

16. Vay và nợ dài hạn	30/06/2011	01/01/2011
Vay dài hạn PVFC (*)	38.905.241.286	13.913.341.721
Vay dài hạn VIB (**)	24.500.000.000	24.500.000.000
Vay dài hạn OCEANBANK	10.737.656.250	
	74.142.897.536	38.413.341.721

17. Vốn chủ sở hữu

a. Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu

Chỉ tiêu	Vốn đầu tư của chủ sở hữu	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ dự phòng tài chính	Lợi nhuận chưa phân phối
Số dư đầu kỳ nay	350.000.000.000	1.152.917.617	1.015.194.043	25.208.447.423
Lợi nhuận trong kỳ	0	0	0	
Tăng trong kỳ này	0	657.382.377	977.192.490	7.361.118.724
Giảm trong kỳ này	0	0	0	24.209.138.302
Số dư cuối kỳ	350.000.000.000	1.810.299.994	1.992.386.533	8.360.427.845

b. Chi tiết vốn chủ sở hữu

	30/06/2011	01/01/2011
Tổng Công ty Xây lắp Dầu khí Việt Nam	65.399.000.000	62.125.000.000
Công ty Cổ phần Xây dựng Sông Hồng	26.000.000.000	26.000.000.000
Công ty cổ phần Đầu tư khu công nghiệp Dầu khí - Indico Long Sơn	28.500.000.000	28.500.000.000
Công ty cổ phần Đầu tư hạ tầng và Đô thị Dầu khí	26.250.000.000	26.250.000.000
Các cổ đông khác	203.851.000.000	207.125.000.000
Cộng	350.000.000.000	350.000.000.000

c. Các giao dịch về vốn chủ sở hữu với các chủ sở hữu và phân phối lợi nhuận

	Năm 2011	Năm 2010
- Vốn đầu tư của chủ sở hữu		
Vốn góp đầu năm	350.000.000.000	130.000.000.000
Vốn góp tăng trong năm	0	220.000.000.000
Vốn góp giảm trong năm	0	0
Vốn góp cuối năm	350.000.000.000	350.000.000.000
- Cổ tức, lợi nhuận đã chia	21.000.000.000	13.582.927.776
d. Cổ phiếu	Năm 2011	Năm 2010
Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	35.000.000	35.000.000
Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	35.000.000	35.000.000
+ <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	35.000.000	35.000.000
+ <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	0	0
Số lượng cổ phiếu được mua lại trong kỳ	0	0
+ <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	0	0
+ <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	0	0
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	35.000.000	35.000.000
+ <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	35.000.000	35.000.000
+ <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	0	0

* Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành là 10.000 đồng Việt Nam/01 Cổ phiếu

VI. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả kinh doanh

18. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	6 tháng/2011	6 tháng/2010
Doanh thu hợp đồng xây dựng	360.891.349.806	395.648.596.626
Doanh thu bán bất động sản		
Doanh thu cho thuê văn phòng	7.954.551.403	
Doanh thu hoạt động khác	3.441.056.509	3.527.158.056
Cộng	372.286.957.718	399.175.754.682

19. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	6 tháng/2011	6 tháng/2010
Doanh thu thuần hợp đồng xây dựng	360.891.349.806	395.648.596.626
Doanh thu thuần bán bất động sản		
Giá vốn của hoạt động cho thuê văn phòng	7.954.551.403	3.161.573.870
Doanh thu hoạt động khác	3.441.056.509	365.584.186

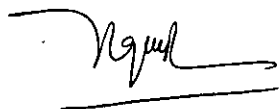
Cộng	372.286.957.718	399.175.754.682
20. Giá vốn hàng bán	6 tháng/2011	6 tháng/2010
Giá vốn của hợp đồng xây dựng	321.482.556.820	361.981.861.417
Giá vốn bán bất động sản (giá vốn hàng hoá đã bán)		
Giá vốn của hoạt động cho thuê văn phòng	4.820.709.554	3.483.358.944
Giá vốn của hoạt động khác	3.339.289.564	365.584.186
Cộng	329.642.555.938	365.830.804.547
21. Doanh thu hoạt động tài chính	6 tháng/2011	6 tháng/2010
Lãi tiền gửi, tiền cho vay	3.892.258.836	1.636.843.564
Lãi đầu tư trái phiếu, kỳ phiếu, tín phiếu		
Doanh thu hoạt động tài chính khác		
Cộng	3.892.258.836	1.636.843.564
22. Chi phí hoạt động tài chính	6 tháng/2011	6 tháng/2010
Lãi tiền vay	13.747.073.308	2.610.900.571
Chiết khấu thanh toán, lãi bán hàng trả chậm		
Chi phí tài chính khác		
Cộng	13.747.073.308	2.610.900.571
23. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	6 tháng/2011	6 tháng/2010
Chi phí thuế TNDN phát sinh trong kỳ	2.560.516.065	4.086.817.366
Thuế TNDN các năm trước điều chỉnh tăng		1.250.518.040
Cộng	2.560.516.065	5.337.335.406
Chỉ tiêu	Năm nay	Ghi chú
Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	9.934.414.261	(1)
Các khoản thu không chịu thuế	0	(2)
Các khoản chi loại trừ khỏi chi phí tính thuế	307.650.000	(3)
Lợi nhuận tính thuế thu nhập doanh nghiệp	10.242.064.261	(4) = (1)-(2)+(3)
Thuế suất thu nhập doanh nghiệp (tỷ lệ %)	25	(5)
Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp trong kỳ	2.560.516.065	(6) = (4) x (5)

CÔNG TY CP ĐẦU TƯ VÀ XÂY LẬP DẦU KHÍ SÀI GÒN
Số 11 Bis Nguyễn Gia Thiều, phường 6
Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho kỳ kế toán

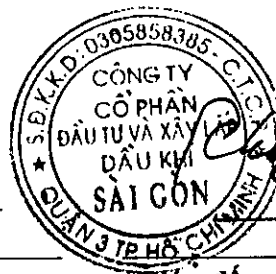
Từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011



Người lập biểu
Võ Phạm Như Nguyệt



Kế toán trưởng
Lương Thị Mai Hương



Giám đốc
Phan Chí Trung

THUYẾT MINH TĂNG, GIẢM TÀI SẢN CÓ ĐỊNH HỮU HÌNH

Đơn vị tính: VND

Khoản mục	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải truyền đẫn	Thiết bị dụng cụ quản lý	TSCĐ khác	Cộng
Nguyên giá						
Số dư đầu năm	2.700.491.217	25.936.606.763	8.696.301.580	1.444.095.420	897.472.966	39.674.967.946
- Mua trong năm	1.729.527.273	1.100.399.635		311.731.545		3.141.658.453
- Đầu tư XDCB hoàn thành						
- Tăng khác		325.283.077		21.500.000		346.783.077
- Tăng do hợp nhất công ty			686.962.727	188.861.181		875.823.908
- Giảm khác		21.500.000		156.280.000	169.003.077	346.783.077
- Giảm do thanh lý			13.640.682			13.640.682
Số dư cuối kỳ	4.430.018.490	27.340.789.475	9.369.623.625	1.809.908.146	728.469.889	43.678.809.625
Giá trị hao mòn lũy kế						
Số dư đầu năm	845.157.812	5.104.798.257	1.720.226.382	507.250.665	526.252.825	8.703.685.941
- Khấu hao trong năm	138.867.952	2.296.470.104	783.742.610	236.670.075	39.365.649	3.495.116.390
- Tăng khác						
- Tăng do hợp nhất công ty			22.095.242	26.573.000		48.668.242
- Giảm do thanh lý, nhượng bán			7.590.686			7.590.686
- Giảm khác						
Số dư cuối kỳ	984.025.764	7.401.268.361	2.518.473.548	770.493.740	565.618.474	12.239.879.887
Giá trị còn lại						
- Tại ngày đầu năm	1.855.333.405	20.831.808.506	6.976.075.198	936.844.755	371.220.141	30.971.282.005
- Tại ngày cuối năm	3.445.992.726	19.939.521.114	6.851.150.077	1.039.414.406	162.851.415	31.438.929.738